雪梨伊頓公司

T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店

MODERNIZE TAILORS
J. W. PENDER cor CARRALL

布色最多　款式最新
工作最好　價錢最平
請來一看

司理黃公謹啟

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發伊聯友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地臣路公司謹啓

專精驗眼配眼鏡

鍾愛周

精校各種趨時眼鏡
代修舊之破碎整修
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B
電話 MU5-5938

MU 4-3743

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大廳小酌
隨時應命
備胞光顧
格外歡迎

△世界新聞▽

香港耕地雖然少 作物仍可以增產

港督在農民會開幕時致詞

島農民多養家畜發展農業

香港十八日訊。錫蘭三月餘之第七屆農產品展覽會。於昨日上午十一時舉行隆重開幕禮。由港督柏立基爵士主持之。

會場地點設在元朗中學校廣場。場內佈置甚爲瑰麗。十一時。港督柏立基爵士伉儷與巴巴拉女公子由副官陪同蒞臨。會場之警察銀樂隊。高奏英國歌。農林處員布力奇恭迎至禮台首由布力致開會詞。隨由港督主持揭幕。並致詞。勉新界農民。發展農業。儀式頓告完成。繼由盈百之白鴿繫以鞦韆。一齊展翅昇空。在場上迴翔匝示慶。布力奇陪同港督伉儷及女公子等巡視會場一週。港督對場內農產品。均感濃厚興趣。迄中午十二時半。港督離去後。會場正式開放入場券每位收三毫。如屆十二歲以下小童由成人携帶者免費。

昨日參加觀禮者。特別踴躍。有紳商名流等千餘人。

港督柏立基演詞大致謂：因爲土地之擴展。

【未完】

洋阿飛結隊聯羣 包圍非禮少女

展覽不文之物解開褲頭突出

少女奔走求援始將色狼嚇窒

澳門消息：葡籍亞飛色胆包天。聚衆當街調戲婦女事件。又連迭發生。前晚九時許有兩個少女行經荷蘭園。原擬經瘋堂街上紅毛山返鏡湖馬路住所。但發覺有一位葡籍青年阿飛。像吊頭鬼般死纏着她。並厚顏地說：我送你返屋企喇！那少女厲聲喝斥。但亞飛死跟不捨。兩少女見勢色不對便繞道三區警署經亞豐素雅布基街返家。距行至與俾喇街交界處此處路暗人稀。此時葡籍亞飛更加猖獗。竟上前拉手拉脚。暴露其不文之物。還叫「阿妹。阿妹。好好玩」。幸喜附近人家。有些與兩女認識。該兩女驚呼非禮。拍門求救。才將亞飛嚇窒。急足飛還。同晚十時許。在荷蘭園區瘋堂斜巷三育學校對開石級處。圍聚了七八名葡籍亞飛。這時。有一位少女。手挽暖水壺。拾級而登。詎在石級上。被亞飛聲上前調戲。初時。阿飛見她行上。祇是吹吹口哨。但後來有一位更上前將少女擁抱。那少女大驚。正在掙扎。一隻手又給阿飛捉着。眼看阿飛對她不利。急切間使勁將暖水壺向阿飛撞去。暖水壺之水撞着亞飛。撞得呱呱大叫。一鬆手間。那少女慌忙發足奔跑。向鏡湖馬路方面而去。由於該區亞飛出沒。目無法紀。當街當衆調戲婦女。嚴重威脅婦女安全。正擬聯名去函警方投訴。請求治安當局予以掃蕩。以維持地方秩序以及安寧。

華新書局

最近新書

最新英漢辭典　梁實秋編　三元九五
英語問答百日通　八毫五
英語交際會話　俞燮意　一元二五
華英初階　三毫
高等英文會話大全　吳惠麟　一元四
電台教授初級英語課本（上册）　七毫五
實用商業英語會話　邱深　七毫五
英語會話是階　鄭咨通　一元二五
活用英文會話　由稚吾　四毫五
活的英語會話　陳桑林　六毫
繪圖增註千字文　二毫
雪梨新尺牘（言文對照）宋昌如　一元二五
秋水軒尺牘（廣註譯語）　許葭村　一元
分類成語手册　五毫
孫影的技術（精裝）　黎明編譯　三元九五
初戀與擇偶　依梨　一元四
男女之間　靈琴著　七毫
談話的藝術　曾明著　九毫
玉蓮哀史　張明著　一元
相思曲　碧原著　八毫
狗斷的弦琴（二册）　孟君著　二元二
星星月亮太陽　徐遠著　一元九五
珊瑚島之夢　傑克著　一元五五
秋江　張恨水著　一元零五
梁山伯與祝英台　張恨水著　一元二五
青紗帳　碧侶著　一元五五
查泰萊夫人的情人　勞倫斯　一元八五
野草　魯迅著　六毫
擒兇記　俊人著　五毫
情婦　上官牧著　八毫五
相思巷　鄭慧著　九毫
星君檬（三册）　中山客著　七毫五
梁三顛正傳（三册）中山客著　七毫五
刹星降地球（三册）　爭勞生著　九毫
崑崙劍俠（八册）　秦哲身著　四元
獅谷逃龍（八册）　毛聊生著　二元
鐵胆屠龍（三册）　金庸著　二元
五虎下西川（九册）　金庸著　二元
哈將軍棍服鐵馬騮（八册）念佛山人　一元二五
大雁山奇俠傳（五册）我是山人　一元二五
煉魂谷（二册）　朱貞木著　五毫

圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

喜所活大旅店

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

本大旅店位近華區
喜士定東三四四號
來往利便招呼週到
時代房舍床褥清潔
煖氣熱水日夜供應
有升降機上落更便
長住暫居價錢相宜
司理朱旺啓

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。

著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品

各種醇香衛生飲料

澳門同福堂藥行出品　鹿茸膠　虎骨膠　正龜膠　猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用　每瓶大號廿三元　中號十二元　小號六元半
▲跌打風濕摩腰膏　每打八元　每張八毛　目錄印備　函索即寄

代售處：雲埠 富利　城埠 福安榮

加拿大溫哥華 長春商業公司總代理批發零沽

周岱英寓內　問証購藥　立刻答覆

Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

日昇

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.
110 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C., CANADA

公司 公司 公司 限公司 限有業 限有銀業 有業務 有業務

總經理 周青生

借款部

樓房屋宇
新舊汽車
充滿銀期
或尚未充滿者
均可抵押借款

投資部

㊀貴客欲投資者
勿失好機會有
穩當抵押品保
證利息八厘至
一分二厘欲知
詳情請到本部
查問當樂爲解
答
㊁本部負北美華
人首創之股票
買易所買賣股
票歡迎光顧或
詢問

實業燕梳部

常有生意樓宇
房屋出賣及代
理各種燕梳

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 溫哥華 四百二十八

明和鐵行

雲高 華埠

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C.　電話 MU5-8735

本行專辦各國聽名樂器廠利器。如德國又孖人膠。廚刀肉刀。樹仔膠剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市義鉸剪。英國「XI」刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

「開餐館僑胞注意。常有合歇鑊碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」

花旗加厚鋼鑊

寸度由十二寸至廿八寸
有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即寄
黃昭立總司理啓

The Royal Bank Of Canada

街定市喜夾街鬼于位行支

本行接駁香港滙單，莫論郵滙電滙。均能轉駁妥當，價格相宜，歡迎華友貯蓄。

美味新鮮

Sunbeam 邊麵包

園出產瓜菜

JACK WONG 暗市
P. O. Box 396
ARMSTRONG, B.C.
黃民園

本園出產瓜菜
靚白大肉召菜
老身大小冬瓜
靚大條蘿白

遠近顧客一律歡迎
所有寄費買者自理

園出產瓜菜

LEE BAK BONG 暗市滿埠
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.
李北傍園

本園土產
時價批發
特別計平
老身冬瓜
靚紹菜

遠近顧客一律歡迎
所有寄費買者自理

惠謙氏

中醫師
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
賢寶臣力山大街四一七號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

新永福

南洋

椰樹牌驅風油

主治
風濕骨痛
手痛腳痛
頭痛肚痛
腰骨刺痛
小兒驚風
山嵐障氣

內鎮分三
痛止面蕾

王之油城
醫生發明

中和行公司

中和行公司

溫高 華埠

Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B. C.

大幫到步
鮮明海味
賀年年貨
合時水貨
樣樣俱全

新發明 奇異藥水

功用
惡毒大瘡　酒糟暗瘡　跌打損傷　食滯鮑脹　無名腫毒　脚生瘡毒
蟲蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　遍身鱗粒　肚痛氣痛
痘痲疥癬　口舌損傷　筋骨疼痛　腰背酸痛

貴藥內服外敷併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每瓶大號壹元二毛五　一號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華　五邪大藥店
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

明伯關

東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724　住宅 HA. 2910L

承接裝修
做木油漆
泥水工程
及裝花紙
快捷妥當
價錢光顧
無任歡迎

園驤家李

Lee Kar Shong
P.O. Box 795　Phone 3342
Vernon, B. C.

老身上灰冬瓜
靚番薯白
上等兆菜
批發零沽　特別計平
所有寄費　買者自理